

**SMLOUVA**  
**O SPOLEČNÉM POŘÁDÁNÍ INSCENACE**

**Hudební divadlo v Karlíně, příspěvková organizace**

se sídlem Praha 8, Křižíkova 10, PSČ: 186 17,  
IČ: 00064335, zastoupená ředitelem Bc. Egonem Kulhánkem  
(dále jen „HDK“)

a

**Divadlo Josefa Kajetána Tyla, příspěvková organizace**

se sídlem Palackého náměstí 30, PSČ: 301 00 Plzeň,  
IČ: 00078051, zastoupená ředitelem doc. MgA. Martinem Otavou, Ph.D.  
(dále jen „DJKT“)

(HDK a DJKT sále společně též jako „**Smluvní strany**“, každý samostatně jako „**Smluvní strana**“) uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto

**smlouvu o společném pořádání inscenace**

**1. Předmět smlouvy**

- 1.1. Předmětem této smlouvy je stanovení práv a povinností smluvních stran při společné realizaci muzikálu Duch (Ghost the musical) v režii Lumíra Olšovského s premiérou v DJKT 29. září 2018 a dále pak v HDK s premiérou plánovanou v prvním pololetí roku 2020 (dále jen „**Inscenace**“).
- 1.2. DJKT se zavazuje ve spolupráci s HDK realizovat výrobu scénických kostýmů a dekorací a podniknout všechny nezbytné kroky k realizaci divadelního představení v DJKT tak, aby bylo možné přenesení a nazkoušení inscenace do prostor HDK za podmínek dále stanovených v této smlouvě.

**2. Rozpočet, výše koprodukčních vkladů a vypořádání příjmů**

- 2.1. Smluvní strany stanovily náklady související s realizací Inscenace podle Přílohy č. 1 (Příloha č. 1 - Rozpočet) a na nákladech se podílí:

HDK 50 % koprodukčním vkladem - výše koprodukčního vkladu je 1.242.328,- Kč (slovy jedenmiliondvěstěčtyřicetdvatisíctřistadvacetosmkorunčeských) včetně DPH,

DJKT 50 % koprodukčním vkladem - výše koprodukčního vkladu je 1.242.328,- Kč (slovy jedenmiliondvěstěčtyřicetdvatisíctřistadvacetosmkorunčeských) včetně DPH.

- 2.2. Koprodukce spočívá ve společné úhradě nákladů na výrobu kostýmů a dekorací k inscenaci, nákladů na autorské poplatky a zakoupení licence, honorářů výtvarníků scény a kostýmů,

honorář choreografa. Další náklady nezbytné k uvedení inscenace ve vlastních prostorách si hradí každá smluvní strana samostatně.

- 2.3. HDK se zavazuje uhradit svůj podíl na základě faktury vystavené DJKT. Splatnost faktury bude stanovena na 30 dnů ode dne vystavení.
- 2.4. Smluvní strany jsou povinny vést řádné účetnictví a na žádost druhé Smluvní strany prokázat vynaložené náklady.
- 2.5. Příjmy z provozování inscenace v DJKT jsou příjmem DJKT a příjmy z provozování inscenace v HDK jsou příjmem HDK.
- 2.6. Podmínky případného zájezdu s Inscenací mimo domovskou scénu budou stanoveny dohodou smluvních stran formou dodatku k této smlouvě.

### **3. Realizační tým a obsazení inscenace**

- 3.1. DJKT předložilo HDK seznam osob realizačního týmu - režiséra, výtvarníka scény, kostýmů a choreografa inscenace. Obsazení Inscenace včetně jednotlivých alternací si zajišťuje každá smluvní strana samostatně. Složení realizačního týmu je přílohou č. 2 této smlouvy.

### **4. Výprava**

- 4.1. DJKT předložilo HDK návrh scény, kulis a kostýmů (dále jen „**Výprava**“) pro Inscenaci, zápisy z předávacích porad, kde je specifikován rozsah Výpravy, je součástí smlouvy jako Příloha č. 3 a HDK s návrhem souhlasí. Celkové náklady na Výpravu jsou uvedeny v rozpočtu dle Přílohy č. 1.
- 4.2. DJKT odpovídá za zajištění realizace Výpravy k Inscenaci a k uzavření příslušných smluv o dílo a licenčních smluv s autory návrhů jednotlivých výtvarných složek Inscenace.
- 4.3. DJKT odpovídá za řádné uskladnění výpravy a její udržování ve stavu způsobilém k řádnému užívání v Inscenaci až do termínu předání inscenace k provozování v HDK, který bude stanoven dohodou smluvních stran. V případě vzniku potřeby oprav na jakékoli části výpravy, informuje DJKT osobu odpovědnou za HDK s vyčíslením nákladů. Náklady na opravu složek výpravy se podílejí obě smluvní strany rovným dílem.
- 4.4. Výprava je jako celek předmětem podílového spoluvlastnictví Smluvních stran v poměru jejich koprodukčních podílů.

### **5. Autorská práva**

- 5.1. DJKT uzavřelo před zahájením příslušných prací smlouvy se všemi nositeli práv, jejichž tvůrčí příspěvky v rámci jím poskytovaného plnění pro realizaci Inscenace budou užity, tj. s autory, překladateli, výkonnými umělci, výrobci zvukových a zvukově obrazových záznamů, nositeli práv ostatních kategorií duševního vlastnictví (např. ochranných známek, užitných a průmyslových vzorů), nositeli práv osobnostních jakož i se všemi dalšími fyzickými a právními osobami zúčastněnými na realizaci Inscenace. Smlouvy s výkonnými umělci a dalšími fyzickými a právními osobami, které se budou podílet na inscenaci přímo v prostorách každé ze smluvních stran, uzavírá každá smluvní strana samostatně. HDK se zavazuje uzavřít licenční smlouvu s autorem choreografie k inscenaci.

- 5.2. Na základě uvedených smluv získají smluvní strany licenci (oprávnění) a souhlas k užití všech předmětů právní ochrany v příslušném rozsahu, a to beze změny, po zpracování či jiné změně, samostatně i ve spojení s jinými autorskými díly nebo jako součást díla souborného všemi způsoby užití dle zákona č. 121/2000 Sb., autorský zákon, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Autorský zákon**“).
- 5.3. Budou-li vůči kterékoli Smluvní straně uplatněny jakékoli oprávněné nároky, k jejichž vypořádání se druhá Smluvní strana zavázala touto smlouvou, v souvislosti s plněním předmětu této smlouvy nebo užitím jakéhokoli díla ve smyslu Autorského zákona, Strana, která způsobila takové porušení, se zavazuje, že tyto nároky uspokojí a uhradí druhé Smluvní straně veškeré vynaložené náklady s uplatněním takových nároků spojené.

## **6. Komunikace Smluvních stran**

- 6.1. Veškerá komunikace o předmětu této smlouvy musí probíhat písemně. Za písemnou formu se pro účely této smlouvy považuje i forma elektronická. V naléhavých případech a v případech, kdy nemá komunikace Smluvních stran vliv na plnění této Smlouvy, mohou strany komunikovat telefonicky.
- 6.2. Smluvní strany se budou neprodleně informovat o všech skutečnostech významných pro zdárnou realizaci Inscenace v dohodnutém termínu.
- 6.3. Veškeré písemnosti dle této smlouvy se doručují na adresu Smluvních stran uvedenou v záhlaví této smlouvy nebo na aktuální adresu sídla společnosti uvedenou v obchodním rejstříku. Běžnou korespondenci je možné zasílat rovněž prostřednictvím elektronické pošty (e-mailem) mezi osobami definovanými níže.
- 6.4. Strany se zavazují komunikovat prostřednictvím odpovědných osob:

Za HDK:	e-mail:	tel:
Za DJKT:	e-mail:	tel:

## **7. Důvěrnost informací a mlčenlivost**

- 7.1. Smluvní strany se zavazují, že o této smlouvě a všech důvěrných a utajovaných informacích a skutečnostech týkajících se druhého z nich, o kterých se dozví v souvislosti s touto smlouvou, budou zachovávat absolutní mlčenlivost, s výjimkou informací, které bude nezbytné poskytnout třetím osobám za účelem řádného splnění této smlouvy, plnění zákonných povinností či uplatnění práv z této smlouvy.
- 7.2. Za důvěrné a utajované informace ve smyslu tohoto článku se považují veškeré informace, jejichž zveřejnění by mohlo druhé smluvní straně způsobit škodu nebo poškodit její pověst, a to bez ohledu na to, zda tvoří součást obchodního tajemství.
- 7.3. Povinnost mlčenlivosti ve shora uvedeném rozsahu se nevztahuje na informace, které se týkají Smluvní strany, která je sama o sobě zveřejní, na informace, které se stanou obecně známými, aniž by v takovou známost vešly v důsledku porušení závazku mlčenlivosti výše sjednaného, a na informace obecně známé.
- 7.4. V případě porušení důvěrnosti informací podle tohoto článku této smlouvy je poškozená Smluvní strana oprávněna požadovat po Smluvní straně, která smlouvu porušila, smluvní

pokutu ve výši 10.000,- Kč (slovy deset tisíc korun českých) včetně DPH za každý takový případ porušení. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen ani omezen nárok poškozené strany na náhradu vzniklé škody v plné výši.

- 7.5. Bez ohledu na výše uvedené, Smluvní strany souhlasí s tím, aby tato smlouva byla zveřejněna v rámci evidence smluv přístupné dle zákona 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů, a to v rozsahu nezbytném ke splnění zákonné povinnosti, zejména údaje o smluvních stranách, předmětu smlouvy a datu jejího uzavření. Zveřejnění informací ke splnění zákonné povinnosti není považováno za porušení mlčenlivosti.

## **8. Součinnost při propagaci Inscenace**

- 8.1. Smluvní strany se zavazují ke společnému postupu v rámci propagace Inscenace.

## **9. Vyšší moc**

- 9.1. Pokud kterákoli ze Smluvních stran nebude schopna dodržovat nebo plnit jakoukoli povinnost podle této smlouvy a tato neschopnost bude výhradně způsobena tzv. vyšší mocí ve smyslu ust. § 2913 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, je povinna takovou skutečnost druhé Smluvní straně neprodleně oznámit. Smluvní strany se zavazují bez ohledu na jejich práva a povinnosti vyplývající z platných právních předpisů nebo z této smlouvy hledat řešení vzniklé situace v dobré víře a v případě potřeby uzavřít dodatek/dodatky k této smlouvě, vše s cílem zajistit řádnou realizaci Inscenace.

## **10. Doba trvání smlouvy**

- 10.1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, a to po dobu provozování inscenace Smluvními stranami.
- 10.2. Smluvní strany mají právo tuto smlouvu písemně vypovědět v případě, že nebude možno dosáhnout účelu této smlouvy. Výpovědní doba činí 90 dnů a počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, v němž byla výpověď doručena druhé Smluvní straně. Důvodem pro odstoupení od smlouvy není rozhodnutí HDK titul na své scéně neuvádět.
- 10.3. V případě odstoupení od smlouvy mají Smluvní strany povinnost si vrátit veškeré předané podklady a provést vyúčtování, na základě kterého se Smluvní strany budou podílet na vynaložených nákladech v poměru ke svému koprodukčnímu podílu. V případě, že k výpovědi smlouvy dojde v době, kdy jsou již prodané vstupenky na představení Inscenace, Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální součinnost k realizaci již prodávaných představení a minimalizovat reputační riziko související s rušením naplánovaných představení Inscenace.

## 11. Závěrečná ustanovení

- 11.1. V případě, že se některá ustanovení této smlouvy stanou obsoletní, neúčinná nebo neplatná v důsledku změny právních předpisů nebo rozhodnutí správního orgánu České republiky, nebude to mít za následek neplatnost či neúčinnost smlouvy a smluvní strany se zavazují nahradit neplatné ustanovení ustanovením platným, jehož věcný a ekonomický význam bude co nejvíce odpovídat významu a účelu nahrazovaného ustanovení.
- 11.2. Smluvní strany se dohodly, že ustanovení § 1740, odst. 3), § 1765, § 1766 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, se nepoužijí.
- 11.3. Veškeré změny či doplňky k této smlouvě je možné činit pouze prostřednictvím písemných dodatků.
- 11.4. Tato smlouva představuje úplnou dohodu Smluvních stran o předmětu této smlouvy a nahrazuje veškerá případná předchozí ujednání smluvních stran ohledně předmětu této dohody.
- 11.5. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, přičemž každá ze Smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
- 11.6. Nedílnou součástí této smlouvy jsou následující přílohy:  
Příloha č. 1 - Rozpočet  
Příloha č. 2 - Složení realizačního týmu  
Příloha č. 3 - Zápisy z předávacích porad pro výrobu scénických dekorací a kostýmů
- 11.7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, s jejím zněním souhlasí a na důkaz toho připojují níže, jakož i na každou stranu této smlouvy své podpisy.

V                                    dne

V                                    dne

Za **Hudební divadlo v Karlíně**

Za **Divadlo Josefa Kajetána Tyla**

Bc. Egon Kulhánek

doc. MgA. Martin Otava, Ph.D.